



2018/2271(INL)

30.11.2018

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

1 - 36

Návrh zprávy

Juan Fernando López Aguilar

(PE630.712v01-00)

obsahující doporučení Komisi o humanitárních vízech

(2018/2271(INL))

Pozměňovací návrh 1

Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení

Právní východisko 4 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

- *s ohledem na článek 5 Smlouvy o Evropské unii a protokol č. 2 o uplatňování zásad subsidiarity a proporcionality,*

Or. en

Pozměňovací návrh 2

Harald Vilimsky, Gilles Lebreton, Nicolas Bay

Návrh usnesení

Právní východisko 8 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

- *zdůrazňuje, že Parlament dne 14. listopadu 2018 zamítl zprávu na stejné téma, a hlasování s tak krátkým časovým odstupem bez jakékoli další analýzy a podstatné změny textu proto svědčí o znepokojujícím pohrdání nejzákladnějšími zásadami demokracie;*

Or. en

Pozměňovací návrh 3

Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Branislav Škripek, Marek Jurek, Jussi Halla-aho

Návrh usnesení

Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že *navzdory četným oznámením a žádostem týkajícím se bezpečných a legálních cest, které umožňují vstup na evropské území osobám žádajícím o mezinárodní ochranu, v současné době na unijní úrovni neexistuje žádná harmonizace v oblasti postupů pro chráněný vstup ani právní rámec pro humanitární víza, tj. víza udělená pro účely dosažení území členských států s cílem žádat o mezinárodní ochranu;*

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že *humanitární víza jsou jedním ze stávajících nástrojů, které mohou svrchované členské státy na základě vlastního uvážení využít k tomu, aby lidem, kteří potřebují pomoc, umožnily legálně získat mezinárodní ochranu v Evropě.*

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Heinz K. Becker

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

B. vzhledem k tomu, že v souladu s rozsudkem Soudního dvora ze dne 7. března 2017 ve věci C-638/16² nejsou členské státy podle právních předpisů EU povinny vydávat humanitární víza osobám, které chtějí vstoupit na jejich území s úmyslem požádat zde o azyl, ale mohou tak učinit svobodně na základě svého vnitrostátního práva; vzhledem k tomu, že *tento rozsudek vykládá stávající právní předpisy Unie, které mohou být změněny;*

² Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. března 2018, X a X v. État belge, C-638/16, ECLI:EU:C2017:173.

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že v souladu s rozsudkem Soudního dvora ze dne 7. března 2017 ve věci C-638/16² nejsou členské státy podle právních předpisů EU povinny vydávat humanitární víza osobám, které chtějí vstoupit na jejich území s úmyslem požádat zde o azyl, ale mohou tak učinit svobodně na základě svého vnitrostátního práva; vzhledem k tomu, že *z tohoto rozsudku vyplývá, že rámec pro humanitární víza na evropské úrovni nemůže být pro členské státy EU závazný;*

² Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. března 2018, X a X v. État belge, C-638/16, ECLI:EU:C2017:173.

Or. en

Pozměňovací návrh 5

Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení

Bod odůvodnění D

Návrh usnesení

D. vzhledem k tomu, že *počet osob přijatých na základě vnitrostátních postupů pro vstup za účelem humanitární ochrany nebo prostřednictvím přesídlení je ve srovnání s celosvětovou potřebou stále nízký a mezi členskými státy existují značné rozdíly*; vzhledem k tomu, že *vnitrostátní postupy pro vstup za účelem humanitární ochrany nebo prostřednictvím přesídlení jsou úzce definovány a v případě přesídlování zahrnuje výhradně osoby, které splňují kritéria zranitelnosti a jsou registrovány jako uprchlíci Úřadem vysokého komisaře OSN pro uprchlíky*;

Pozměňovací návrh

D. vzhledem k tomu, že *některé členské státy v současné době využívají nebo dříve využívaly vnitrostátní režimy pro vydávání humanitárních víz za účelem zajištění chráněného vstupu osobám, které potřebují pomoc*; vzhledem k tomu, že *přesídlování se vztahuje pouze na osoby, kterým již byl přiznán status uprchlíka* a které splňují *další kritéria zranitelnosti nebo zeměpisná kritéria*;

Or. en

Pozměňovací návrh 6

Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení

Bod odůvodnění E

Návrh usnesení

E. vzhledem k tomu, že se *odhaduje, že v důsledku této situace se 90 % osob, jimž byla přiznána mezinárodní ochrana, do Unie dostalo nelegálním způsobem, což znamená, že tyto osoby jsou stigmatizovány ještě před příchodem na vnější hranice členských států*;

Pozměňovací návrh

E. vzhledem k tomu, že *podle úřadu OSN pro migraci (IOM) se k 1. srpnu 2018 do Evropy po moři připlavilo 58 158 migrantů a uprchlíků*; vzhledem k tomu, že *ve stejnou dobu loňského roku to bylo celkem 113 283 migrantů a uprchlíků a ve stejném období roku 2016 více než 261*

Pozměňovací návrh 7

Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

**Návrh usnesení
Bod odůvodnění G**

Návrh usnesení

G. vzhledem k tomu, že *vinou těchto politik od roku 2000 dosáhly ztráty na životech nejméně 30 000 mrtvých na hranicích Unie; vzhledem k tomu, že je naléhavě nutné vytvořit unijní právní rámec coby prostředek k řešení neúnosných ztrát* na životech ve Středozezemním moři a *na migračních trasách do Evropy, ke skutečnému boji* proti převaděčství osob *se zaměřením na obchodování s lidmi, pracovní vykořisťování a násilí, k řízení řádného příjezdu, důstojného přijetí a spravedlivého posuzování žádostí* o azyl, *k optimalizaci finančních prostředků členských států a Unie vyhrazených na azylové postupy, kontrolu hranic a pátrací a záchranné činnosti, jakož i k dosažení soudržných postupů v rámci acquis Unie v oblasti azylu;*

Pozměňovací návrh

G. vzhledem k tomu, že *v zájmu předcházení neúnosným ztrátám* na životech ve Středozezemním moři a *skutečného boje* proti převaděčství osob, *pracovnímu vykořisťování a násilí by měla EU jednat zodpovědně a odrazovat žadatele* o azyl *od vstupu na její území, při němž riskují své životy na moři; tato opatření mohou zahrnovat zpracovávání žádostí mimo území EU, povinné zadržení žadatelů a navrácení osob;*

Pozměňovací návrh 8

Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

**Návrh usnesení
Bod odůvodnění H**

Návrh usnesení

H. vzhledem k tomu, že Parlamentu v tomto směru ***pokoušel*** zahrnout ustanovení do nařízení (ES) č. 810/2009;

Pozměňovací návrh

H. vzhledem k tomu, že Parlamentu *se* v tomto směru ***nepodařilo*** zahrnout ustanovení do nařízení (ES) č. 810/2009 ***a druhý pokus o přijetí dne 15. listopadu 2018 byl také neúspěšný (2017/2270(INL))***;

Or. en

Pozměňovací návrh 9

Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

**Návrh usnesení
Bod odůvodnění I**

Návrh usnesení

I. vzhledem k tomu, že ***Rada i Komise tyto pozměňovací návrhy zamítly, mimo jiné z toho důvodu, že by taková ustanovení*** do nařízení (ES) č. 810/2009 vzhledem k oblasti jeho působnosti, která se vztahuje pouze na krátkodobá víza, ***neměla být zahrnuta***;

Pozměňovací návrh

I. vzhledem k tomu, že ***právní rámec Unie upravující humanitární víza by neměl být zahrnut*** do nařízení (ES) č. 810/2009 vzhledem k oblasti jeho působnosti, která se vztahuje pouze na krátkodobá víza;

Or. en

Pozměňovací návrh 10

Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

**Návrh usnesení
Bod odůvodnění J**

Návrh usnesení

J. vzhledem k tomu, že se Parlament v reakci na nečinnost Komise rozhodl vypracovat tuto legislativní zprávu

Pozměňovací návrh

vypouští se

*z vlastního podnětu o humanitárních
vítěch;*

Or. en

Pozměňovací návrh 11

Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení

Bod odůvodnění K

Návrh usnesení

K. vzhledem k tomu, že vypracování doporučení, která jsou přílohou tohoto návrhu, předcházela intenzivní práce za pomoci expertů;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 12

Jussi Halla-aho

Návrh usnesení

Bod odůvodnění K

Návrh usnesení

K. vzhledem k tomu, že vypracování doporučení, která jsou přílohou tohoto návrhu, předcházela intenzivní práce za pomoci expertů;

Pozměňovací návrh

K. vzhledem k tomu, že vypracování doporučení, která jsou přílohou tohoto návrhu, předcházela intenzivní práce za pomoci expertů *a výsledkem je návrh podporující operační model převaděčů s rychlou trasou vedoucí na území EU zaplacenou z peněz daňových poplatníků EU;*

Or. en

Pozměňovací návrh 13

Gerard Batten, Jörg Meuthen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění K a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ka. vzhledem k tomu, že dne 14. listopadu 2018 Evropský parlament zamítl návrh na zavedení humanitárních víz; z tohoto důvodu pokládá legislativní postup za právoplatně ukončený;

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení
Bod odůvodnění K a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ka. vzhledem k tomu, že aktualizace vízové politiky EU, která je stále předmětem jednání, by měla zlepšit bezpečnost a zvýšit objem dostupných prostředků, s jejichž pomocí by bylo možné reagovat na migrační výzvy, včetně nových nástrojů pro navrácení osob, které nemají právo pobývat na území EU, a účinně zakročit v případě těch zemí, které nejsou ochotny přijímat své státní příslušníky zpět;

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení

Bod odůvodnění K b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Kb. *vzhledem k tomu, že podle odhadů je mezinárodní ochrana udělena 10 % žadatelů a že nízké počty navracených osob ve většině členských států vedou k tomu, že se řada osob, jimž ochrana nebyla udělena, skrývá;*

Or. en

Pozměňovací návrh 16 Brice Hortefeux

Návrh usnesení Bod 1

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1. **žádá Komisi**, aby do 31. března 2019 předložila **na základě čl. 77 odst. 2 písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie** návrh nařízení, kterým se zavádí evropská humanitární víza **a který navazuje na doporučení uvedená v příloze tohoto usnesení;**

1. **odmítá**, aby **Komise** předložila návrh nařízení, kterým se zavádí evropská humanitární víza;

Or. en

Pozměňovací návrh 17 Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení Bod 1

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1. **žádá Komisi**, aby do 31. března 2019 předložila na základě čl. 77 odst. 2

1. **odmítá**, aby **Komise** do 31. března 2019 předložila na základě čl. 77 odst. 2

písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie návrh nařízení, kterým se zavádí evropská humanitární víza a který navazuje na doporučení uvedená v příloze tohoto usnesení;

písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie návrh nařízení, kterým se zavádí evropská humanitární víza a který navazuje na doporučení uvedená v příloze tohoto usnesení;

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Harald Vilimsky, Gilles Lebreton, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

1. **žádá Komisi, aby do 31. března 2019 předložila na základě čl. 77 odst. 2 písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie návrh nařízení, kterým se zavádí evropská humanitární víza a který navazuje na doporučení uvedená v příloze tohoto usnesení;**

Pozměňovací návrh

1. **uvědomuje si, že zavedení humanitárních víz vytvoří nejen nezvladatelnou administrativní zátěž pro konzuláty a velvyslanectví, ale také zachová zásadní problémy spojené s druhotným pohybem v rámci EU, se závažnými nedostatky v návratových politikách EU a s bezpečnostními problémy, jež způsobuje;**

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Heinz K. Becker

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

1. **žádá Komisi, aby do 31. března 2019 předložila na základě čl. 77 odst. 2 písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie návrh nařízení, kterým se zavádí evropská humanitární víza a který navazuje na doporučení uvedená v příloze tohoto usnesení;**

Pozměňovací návrh

1. **konstatuje, že s ohledem na rozhodnutí Evropského soudního dvora z března 2017 (rozsudek ve věci C-638/16 PPU) neexistuje právní základ pro evropský právní předpis upravující povolení k dlouhodobému pobytu s označením „humanitární víza“, avšak**

odkazuje na existující právní předpisy, které členskými státy umožňují vydávat povolení ke krátkodobému pobytu z humanitárních důvodů s omezenou územní platností, a nevidí proto důvod, proč by měly být vytvářeny další druhy povolení k pobytu;

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Branislav Škripek

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ia. domnívá se, že tento postup je v rozporu se zásadou parlamentní demokracie, neboť tato stejná zpráva již byla jednou zamítnuta v rámci právoplatného hlasování na plenárním zasedání ve středu 14. listopadu 2018;

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Heinz K. Becker

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ia. konstatuje, že tento nový a zavádějící výklad humanitárních víz může způsobit více problémů, než jich vyřeší: mohl by působit jako faktor podněcující státní příslušníky třetích zemí k migraci a způsobit hromadný příliv osob na velvyslanectví a konzuláty, což by mohlo vést k jejich uzavření, a zvýšit počet

státních příslušníků třetích zemí, kteří neoprávněně pobývají v členských státech EU, neboť žádosti o azyl budou i nadále zamítány;

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Heinz K. Becker

Návrh usnesení
Bod 1 b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ib. vyjadřuje vážné pochybnosti o tom, že by tento nástroj mohl ukončit problém s převaděči, ilegálním přistěhovalectvím nebo pokusy o přeplutí Středozevní moře;

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Heinz K. Becker

Návrh usnesení
Bod 1 c (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ic. má za cíl zastavit migraci co nejbližší místu jejího původu, a to jednak odstraněním hlavních příčin migrace a jednak vytvořením přijímacích zařízení ve třetích zemích pro osoby, které už jsou na cestě;

Or. en

Pozměňovací návrh 24
Heinz K. Becker

Návrh usnesení
Bod 1 d (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1d. *má za cíl, aby se žádosti o azyl vyřizovaly již ve třetích zemích, a to především v přijímacích zařízeních spravovaných EU, aby se předešlo tomu, že se lidé vydají na cestu po nebezpečných trasách, jako je např. Středozemní moře;*

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Harald Vilimsky, Gilles Lebreton, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2. *domnívá se, že členské státy by měly být schopny udělit humanitární víza osobám žádajícím o mezinárodní ochranu, aby tyto osoby mohly vstoupit na území členského státu, který vízum vydal, výhradně za účelem požádání o mezinárodní ochranu v tomto členském státě;*

2. *naléhavě vyzývá Komisi, aby prozkoumala, zda je vybudování přijímacích zařízení mimo EU proveditelné, s cílem nabídnout efektivně a kontrolovaným způsobem nezbytnou ochranu;*

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Heinz K. Becker

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2. *domnívá se, že členské státy by*

2. *domnívá se, že členské státy by*

měly být schopny udělit humanitární víza osobám žádajícím o mezinárodní ochranu, aby tyto osoby mohly vstoupit na území členského státu, který vízum vydal, výhradně za účelem požádání o mezinárodní ochranu v tomto členském státě;

měly být schopny udělit humanitární víza osobám žádajícím o mezinárodní ochranu, aby tyto osoby mohly vstoupit na území členského státu, který vízum vydal, výhradně za účelem požádání o mezinárodní ochranu v tomto členském státě; **připomíná, že v souladu s rozsudkem Soudního dvora ze dne 7. března 2017 ve věci C-638/16 nemůže být systém humanitárních víz na evropské úrovni pro členské státy závazný, ale spíše může sloužit jako rámec pro ty členské státy, které jsou ochotny humanitární víza udělovat;**

Or. en

Pozměňovací návrh 27 **Jeroen Lenaers**

Návrh usnesení **Bod 2**

Návrh usnesení

2. domnívá se, že členské státy by měly **být schopny** udělit humanitární víza osobám žádajícím o mezinárodní ochranu, aby tyto osoby mohly vstoupit na území členského státu, který vízum vydal, výhradně za účelem požádání o mezinárodní ochranu v tomto členském státě;

Pozměňovací návrh

2. domnívá se, že členské státy by měly **mít možnost** udělit humanitární víza osobám žádajícím o mezinárodní ochranu, aby tyto osoby mohly vstoupit na území členského státu, který vízum vydal, výhradně za účelem požádání o mezinárodní ochranu v tomto členském státě;

Or. en

Pozměňovací návrh 28 **Jeroen Lenaers**

Návrh usnesení **Bod 3**

Návrh usnesení

3. domnívá se, že evropská humanitární víza by měla pouze doplňovat, a nikoli nahrazovat stávající vnitrostátní postupy vstupu na území za účelem humanitární ochrany, přesídlování nebo žádosti podané na základně mezinárodního uprchlického práva;

Pozměňovací návrh

3. domnívá se, že evropská humanitární víza by měla pouze doplňovat, a nikoli nahrazovat stávající vnitrostátní postupy vstupu na území za účelem humanitární ochrany, přesídlování nebo žádosti podané na základně mezinárodního uprchlického práva **a že rozhodnutí o vydávání evropských humanitárních víz by mělo zůstat v pravomoci členských států;**

Or. en

Pozměňovací návrh 29

Jussi Halla aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení

Bod 6

Návrh usnesení

6. **domnívá se, že část finančních dopadů požadovaného návrhu by měla být hrazena ze souhrnného rozpočtu Unie jakožto praktický projev zásady solidarity a spravedlivého rozdělení odpovědnosti mezi členskými státy, a to i na finanční úrovni, v souladu s článkem 80 SFEU;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 30

Gerard Batten, Jörg Meuthen

Návrh usnesení

Bod 6

Návrh usnesení

6. domnívá se, že **část finančních dopadů požadovaného návrhu by měla být hrazena ze souhrnného rozpočtu Unie jakožto praktický projev zásady solidarity a spravedlivého rozdělení odpovědnosti mezi členskými státy, a to i na finanční úrovni, v souladu s článkem 80 SFEU;**

Pozměňovací návrh

6. domnívá se, že **členské státy, které chtějí vydávat humanitární víza, musí odpovídat za veškeré finanční dopady, které vzniknou z udělení povolení osobám vstoupit na území daného členského státu; trvá na tom, že členské státy musí být za tyto osoby nadále odpovědné i poté, co opustí členský stát, který humanitární vízum vydal, a odejdou do jiného členského státu;**

Or. en

Pozměňovací návrh 31

Harald Vilimsky, Gilles Lebreton, Nicolas Bay

Návrh usnesení

Bod 7

Návrh usnesení

7. **pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení a doporučení uvedená v příloze Komisi a Radě, jakož i vnitrostátním parlamentům, Soudnímu dvoru, Evropské službě pro vnější činnost, Evropskému podpůrnému úřadu pro otázky azylu, Evropské agentuře pro pohraniční a pobřežní stráž, Agentuře Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva a Agentuře Evropské unie pro základní práva.**

Pozměňovací návrh

7. **naléhavě vyzývá Komisi, aby vztahy se třetími zeměmi hodnotila na základě spolupráce v rámci návratových politik EU a navrhla účinné strategie k odstranění nedostatků.**

Or. en

Pozměňovací návrh 32

Jussi Halla-aho, Branislav Škripek, Anders Primdahl Vistisen, Kristina Winberg, Marek Jurek

Návrh usnesení

Příloha I

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

[...]

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Jeroen Lenaers

Návrh usnesení
Příloha I – odst. 1 – odrážka 10

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– stanovit způsob předkládání žádostí o humanitární víza přímo, elektronicky nebo písemně na *kterémkoli konzulátu* nebo *velvyslanectví členských států,*

– stanovit způsob předkládání žádostí o humanitární víza přímo, elektronicky nebo písemně na *konzulátech* nebo *velvyslanectvích určených k tomuto účelu členskými státy;*

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Jeroen Lenaers

Návrh usnesení
Příloha I – odst. 1 – odrážka 16

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– stanovit, že o žádostech o víza je rozhodnuto do **15** kalendářních dní po předložení žádosti,

– stanovit, že o žádostech o víza je rozhodnuto do **30** kalendářních dní po předložení žádosti,

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Gerard Batten, Jörg Meuthen

Návrh usnesení

Příloha I – odst. 1 – odrážka 27

Návrh usnesení

– *stanovit, že je členským státům na provádění aktu poskytnuta rozsáhlá finanční podpora z Fondu pro integrovanou správu hranic,*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 36
Gerard Batten, Jörg Meuthen**

**Návrh usnesení
Příloha I – odst. 1 – odrážka 28**

Návrh usnesení

– *zajistit, že členský stát, který vydá humanitární vízum, má nárok na stejné náhrady z Azylového a migračního fondu jako členský stát, které přijímá uprchlíky prostřednictvím evropského rámce pro znovuusídlování.*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en